

# UNIT I: EULOGY FIT FOR A KING

Il Shmuel Unit 1



## Mefarshim



**Rashi**, [R. Shlomo Yitzchaki, born in Troyes, Northern France, 1040-1105]



**Ramban** [R. Moshe b. Nachman, b. Gerona, Spain, d. Israel, 1194-1270]



**Rabag** [R. Levi ben Gershom, France 1288-1344]



**Abarbanel** [R. Don Yitzchak b. R. Yehuda Abrabanel, born in Lisbon, died in in Venice, 1437- 1508]



**Radak**, [R. David Kimchi, Narbonne, Provence, 1160-1235]



**Malbim**, [R. Meir Leibush ben Yechiel Michel Wisser, Kiev, Ukraine, 1809-1879]



**Rav Yehoshua Bachrach** Podlesie, Bełchatów County, Łódź Voivodeship, Poland - Haifa, Israel 1914-2002 in

## Unit 1.1: David's Reaction to Shaul's Death

### The Survivor

#### WHAT HAS CAUGHT HIM NOW?

##### 1. Ralbag, 1:9

כי אחזני השבץ כי כל עוד נפשי בי. הרצון בזה לפי מה שאחשוב שהלבוש שהיה לבוש היה משובץ להוסיף לו חזק באופן שלא יוכל החרב לחתכו בקלות ואמר שאול שהחנית שנפל עליו אחז לו השבץ ולזה לא היה יכול לעבור לדקרו וכאשר אמר שהוא חי עדיין ובקש ממנו שימיתוהו שלא יתעללו הערלים בו:

##### 2. Malbim 1:9

אחזני השבץ שהוא רעדת המות, ובכל זה

##### 3. Radak 1:9

כי אחזני השבץ. שם חולי אולי יקרה לאדם מחמת מכת חרב ותרגם יונתן ארי אחדני רתיתא, ובדרש עון נוב עיר הכהנים הלובשים כתנת תשבץ שהרגתי וי"מ הפרשים לובשים תשבץ כמו שאומר ובעלי הפרשים הדביקוהו:

#### WHO IS HE?

##### 4. Rashi 1:1

והנה איש בא מן המחנה. יש בפסיקתא שזה דואג ואינו מיושב על לבי:

#### WHY DID DAVID RIP HIS CLOTHES?

##### 5. Radak 1:11

ויחזק דוד בבגדיו. מכאן למדו רבותינו ז"ל שחייב אדם לקרוע על נשיא ועל אב ב"ד שאול זה נשיא ויהונתן זה אב ב"ד וכן על רוב צבור כמו שנאמר ועל עם ה' ועל בית ישראל ולמדו לפי שפרט אותם משמע שעל כל אחד ואחד מהם חייב לקרוע וכתב בבגדו שאין אדם חייב לקרוע אלא עליון וקרי בבגדיו כי דוד קרעם כלם כי קרע על שאול לבדו וקרע על יהונתן וקרע על עם ה':

## David Kills the Young Man

#### DIDN'T DAVID ALREADY ASK HIM FROM WHERE HE CAME AND HE TOLD DAVID 'AMALEKI'?

##### 6. Abarbanel 1:13

[ג] והנה דוד שאל את הנער "אי מזה אתה?" ואין פירושו מאיזה עם היה, כי כבר אמר שהיה עמלקי<sup>65</sup>; ולא מאיזה מקום מעמלק - כמו שחשב רד"ק - אבל חשב דוד שהנער הזה עם היותו עמלקי, היה משרת איש מזרע אחר, כמו שהיה הנער אשר הביאו אל גדוד עמלק שהיה איש מצרי ומשרת<sup>65</sup> איש עמלקי<sup>66</sup>, וזהו אמרו "אי מזה אתה?" ר"ל מאיזה אדם אתה, כי ראהו נער וחשב שהיה משרת ומשמש לאדם אחר, והוא השיבו "בן איש גר עמלקי אנכי", ר"ל שלא היה משרת אדם אחר, ולא היה לו ארון, כי היה עם אביו ועמו הלך למלחמה, ולזה נתייחס אל אביו ואמר "בן איש גר עמלקי אנכי", ר"ל עמלקי שנתגייר<sup>67</sup>. והנה בראשונה לא אמר שהוא גר, אבל אמר "עמלקי אנכי", אולי מאשר ראה את דוד חוקר מאד בדבר שינה האמת ואמר שהוא גר, עם היותו כזב.

**DIDN'T SHAUL GIVE HIM PERMISSION?**

7. Ralbag 1:14

יש לתמוה מדוע צוה דוד להרגו והנה עשה זה ברצון שאול ובקשתו, אלא שהתשובה בזה איננה ממה שיקשה וזה שהאומר לחברו חבול בי וחבל בו כמו שהתבאר בגמרא כ"ש בהמתת המלך ואין מצות המלך ממה שתפטרנה בזה כי דברי הרב ודברי תלמיד דברי מי שומעין והנה הזהירה תורה על דבר ההמתה כ"ש על המתת המלכים ואעפ"י שלא היו שם עדים והיה מרשיע את עצמו והיה מפני זה פטור בדין

**WHY DID DAVID KILL HIM?**

8. Ralbag, ad loc.

הנה עשה דוד זה להוראת שעה שלא יקלו האנשים לשלוח ידם במלכות ולזאת הסבה בעינה נזהר משלוח יד בשאול כשהיה במערה ואעפ"י שהיה רודפו והיה מותר להרגו, וידמה שזה הנער המבשר לא היה גר צדק ואעפ"י שאמר בן איש גר עמלקי כבר אמר זה להורות שאינו עמלקי באמת אבל אביו התגורר בארץ עמלק וזאת היתה תשובתו לדוד כי כבר ידע דוד מפיו כי עמלקי הוא אבל שאל לו על המקום שהיה חונה בו והוא השיב כי בעבור המקום נקרא עמלקי לא שהיה ממשפחת עמלק:

**CLOSING THE CIRCLE**

9. Daat mikra, Summary of the Section, R. Yehuda Kiel

נראה אפוא שהמקרא בהביאו את ספורו של הנער על מות שאול היתה כוונתו לציין שני דברים: (א) ששיחתו האחרונה של שאול היתה עם עמלקי: 'עמלקי אנכי' (א ח), והוא שהקהו את מפת הקנות, וצל ידי מעשה זה נסגר המעגל שנפתח בפרישת עמלק (לעיל ש"א פרק טו), ויוצא מקאן מוסר השכל שהחטא הוא הממית: 'כאשר... לא עשית חרון-אף בעמלק על-כן הדבר הזה עשה-לך ה' היום הזה' (לעיל כח יח); (ב) ששאול מת, לא כבורח משדה המערכה כפי שעשו רבים מבני ישראל (ש"א לא א: ש"ב א ד), אלא כמלך, העומד על משמר האמה, כשהגזר נתון על ראשו, האצעה על זרעו (א י), והוא נשען על-חניו (שם ו), וזו החניית שראה בה שאול מעין שרביט מלכותו ועליה אף בקש להשען ברגעיו דכרוך ויאוש<sup>18</sup>. על ידי הדגשת פרטים אלה, החסרים בספור הקודם נסגר מעגל שני, שנפתח בש"א ט, המספר את עליית שאול לכס המלכות. שם שופע שאול עננה נחם 'בחור נטוב' וגו', אף כאן במוחו שהיה נורא הוד על קדשת השם הוא כאלו חוזר לראשית מלכותו: ואין איש מבני ישראל טוב ממנו.

שובו של דוד מ'הכנות את העמלק' וההוצאה להורג של הנער העמלקי על שפגע במשיח ה' — שאול, פותח מעגל חדש בחייו של דוד. מפלת שאול נגזרה עקב כשלונו בחייו במלחמותיו עם הפלשתים (שלא המתין לשמואל) ועם עמלק. ולפיכך נענש שבא מותו על ידי הפלשתים וסמל מלכותו נלקח ממנו על ידי עמלקי, הפכהו (לדבריו), את מפת הקנות. באותו זמן שגלחם שאול בפלשתים נלחם דוד בעמלק. ודוד השלים את מלחמתו בעמלק בהריגת העמלקי, שהביא לו את נזרו של שאול. את האויב השני — הפלשתים — עתיד דוד להכניע לאחר כבוש ירושלים (לקמן פרקים ה, ח) — ובהו יבסס את מלכותו ויתקן את כל העויות שעות שאול.

## Unit 1.2 The Eulogy

### Questions

#### WHAT IS SEFER HAYASHAR?

10. Yehoshua 10:13

וַיִּדְם הַשֶּׁמֶשׁ וַיָּרַח עָמַד עַד יָקָם גּוֹי אֲיָבָיו הֲלֹא הִיא כְּתוּבָה עַל סֵפֶר הַיָּשָׁר וַיַּעֲמַד הַשֶּׁמֶשׁ בַּחֲצֵי הַשָּׁמַיִם וְלֹא אָץ לָבוֹא כִּיּוֹם תָּמִים.

And the sun stood still, and the moon stayed, Until the nation had avenged themselves of their enemies. Is not this written in the book of Jashar? And the sun stayed in the midst of heaven, and hastened not to go down about a whole day.



11. Rashi, Yehoshua 10:13

הלא היא כתובה . דבר זה נכתב בתורה שאמר לו יעקב ליוסף ( בראשית מח יט ) : זרעו של אפרים יהיה מלא וגו' , אימתי , ביום שעמדה חמה ליהושע , נתמלא כל העולם שמעו של יהושע , ויעמד השמש בחצי השמים ולא אץ לבא כיום תמים :

12. Mikra Gesher Encyclopedia

ספר הישר  
שם של ספר שירה עתיק שאבד, ונכתבו בו עלילות גבורה ושירי גבורה של בני ישראל  
הספר נזכר רק פעמיים בתנ"ך : יהושע י' 13-12 : ...שמואל ב, א' 17-18 :

#### WHY ARE THE BNEI YEHUDA BEING TAUGHT ARCHERY? WASN'T SHAUL FROM BINYAMIN?

13. Metzudos, Il Shmuel 1:18

הנה כתובה . הלא הדבר ההוא הנה כתובה על ספר הישר , והוא התורה שנאמר בה ( בראשית מט ח ) : יהודה אתה ידוך אחיך ידך בעורף אויביך וגו' , ונאמר (דברים לג ז) : ידיו רב לו ועזר מצריו תהיה , וכן היה , כי דוד הכניעם , וגם מלכי יהודה אחריו :

14. Radak, ad loc

איך היה זוכר בקינת שאול ויהונתן בני יהודה שהיו כנגד מלכותו של שאול אבל פירושו ויאמר ללמד בני יהודה קשת קודם שהחל לקונן עליהם אמר לאנשיו אל תתיאשו מן הטובה ואל ירך לבבכם במות



## II Shmuel Unit 1

שאל ויהונתן כי קשת המלחמה ביד בני יהודה ולהם היא הגבורה והנה היא כתובה בספר הישר והוא ספר התורה וכת"י על ספרא דאורייתא שכתוב בה ידך בעורף אויביך וכתוב כרע שכב כארי וכן בברכת משה רבינו גם כן ידיו רב לו ועזר מצריו תהיה ובידם יכנעו פלשתים

15. Malbim, ad loc.

ללמד את בני יהודה קשת כבר בארנו (ביהושע סי' י') מש"ש שמש בגבעון דום הלא היא כתובה על ספר הישר, שכיון על הספר הנזכר בפרשת כי תשא, שאמר שם (שמות ל"ד) כתוב לך כל הדברים האלה כי על פי הדברים האלה כרתי אתך ברית, והם הדברים הנזכר שם למעלה הנה אנכי כורת ברית נגד כל עמך אעשה נפלאות וכו' השמר לך פן תכרות ברית ליושב הארץ וכו', שהבטיחם הקב"ה לגרש מפניהם ז' עממין כמ"ש שם הנני גורש מפניך את האמורי וכו' בתנאי שלא יכרתו עמהם ברית והבטיחם שיהיה זה בדרך הנסיי עד שלא יצטרכו לקשת ומלחמה כמו שהיה במלחמת גבעון, שעל זה אמר נגד כל עמך אעשה נפלאות, ובאר בספר שופטים שעל ידי שלא שמרו ישראל את התנאי הזה הכתוב בספר הישר (שהוא הפ' הנ"ל בכי תשא) הוצרכו למלחמה, וה' הניח מן העמים שלא כבשום כמ"ש (שם ג) ואלה הגוים אשר הניח ה' לנסות בם את ישראל רק למען דעת דורות הבאים ללמד מלחמה רק אשר לפנים לא ידעו, חמשת סרני פלשתים וכו', מבואר שפלשתים נשארו אז למען יצטרכו ישראל ללמוד קשת, יען שלא שמרו את התנאי הכתוב בספר הישר, וזה שכתוב בקינתו

**WHAT DOES THE WORD 'TZVI' MEAN HEAR? DOESN'T SOUND SO MUCH LIKE A DEAR.**

16. Metzudos 1:19

כאומר ; אולם עתה עת לקונן במר נפש לומר: הצבי ישראל, רצה לומר: את ארץ ישראל החמדה, וכי ראוי שיהיה חלל על במותיך הם הרי גלבו, ואיך נפלו שם גבורים, ורצה לומר: הלא אף החלשים יתחזקו בעמדם על ההר, ועל במותיך נפלו אף הגבורים:

**WHY NO RAIN TO THE MOUNTAIN OF GILBOA?**

17. Malbim 1:21

מגן שאול בלי משוח בשמן, מגן הבלתי משוח בשמן, רצה לומר לא מגן של עור רק מגן של זכות ומעשים טובים נגעל, כי לא הועיל להם זכותו, אין זה כי אם נסתלק השפע מלמעלה :

18. Macbeth, II:4

**ROSS**

Ha, good father,  
Thou seest the heavens, as troubled with man's  
act,  
Threatens his bloody stage. By th' clock 'tis day,  
And yet dark night strangles the travelling lamp.  
Is 't night's predominance or the day's shame  
That darkness does the face of Earth entomb  
When living light should kiss it?

**OLD MAN**

'Tis unnatural,  
Even like the deed that's done. On Tuesday last,  
A falcon, tow'ring in her pride of place,  
Was by a mousing owl hawked at and killed.



**WHAT DOES IT MEAN NOT TO SEPARATE IN YOUR DEATH?**

19. Radak 1:23

לא נפרדו. ת"י לא איתפרשו מעמהון כלומר אף על פי שהיו יודעים מותם במלחמה לא נפרדו מעם ה' ולא נעצרו ולא נסו מן המלחמה ויתכן פירושו לא נפרדו זה מזה כי כאחד מתו כמו שהיו בחייהם נאהבים זה לזה:

20. Ralbag 1:23

ובמותם לא נפרדו. אמר זה מפני מותם יחד במלחמה:

**WHY IS THE SUCCESS IN LIFE SEEM TO BE CAPTURED IN THE WAY THE WOMEN RESPOND - THE PHILISTINE ONES NOT SCOFFING AND THE ISRAELITE ONES MOURNING OVER SHAUL?**

21. Ralbag 1:24

בנות ישראל אל שאול בכינה. אמר זה כי מרוב הצלחתו על הפלשתים היו ישראל בשלוח בימיו ולא שללו אותם אויביהם בימיו ולזה היה זה אל שילבשו בנות ישראל שני עם עדנים ויעלו עדי זהב על לבושן



**WHAT DOES IT MEAN THAT YONATAN'S LOVE WAS MORE THAN THE LOVE OF WOMEN?**

"David is Super Gay" , Meig Dickson

22. Mishna, Avos 5:16

(טז) כל אהבה שהיא תלויה בדבר, בטל דבר, בטלה אהבה. ושאִינה תלויה בדבר, אינה בטלה לעולם. איזו היא אהבה התלויה בדבר, זו אהבת אִמנון וְתָמָר. וְשֵׁאִינָה תלויה בדבר, זו אהבת דָּוִד וְיֹהָנָן:

(16) Any love that is dependent on something, when that thing perishes, the love perishes. But [a love] that is not dependent on something, does not ever perish. What's [an example of] a love that is dependent on something? That's the love of Amnon and Tamar. And [a love] that is not dependent on something? That's the love of David and Jonathan.

23. Rambam, ad loc.

פירוש אלו הדברים כך הוא אתה יודע שאלו הסבות הגשמיות יבטלו ויסורו ויתחייב סור המתחדש בסור סבתו ומפני זה כשתהיה סבת האהבה ענין אלהי והוא המדע האמיתי האהבה ההיא אי אפשר שתסור לעולם מפני שסבתה מתמדת המציאות:

**Impact on Liturgy**

Ayl mö-lay ra-chamim, sho-chayn  
 ba-m'romim, ham-tzay m'nuchō  
 n'chonōh al kan-fey hash-chinōh,  
 b'ma-alos k'doshim ut'horim  
 k'zohar hō-rōki-a maz-hirim, es  
 nish-mas (mention his Hebrew name and  
 that of his father) she-hōlach l'olōmo,  
 ba-avur she-nōd'vu tz'dōkōh  
 b'ad haz-kōras nish-mōso, b'gan  
 ay-den t'hay m'nuchō-so, lō-chayn  
 ba-al hō-racha-mim yas-tiray-hu  
 b'sayser k'nōfōv l'olō-mim, v'yitz-ror  
 bitz'ror hacha-yim es nish-mōso,  
 adonōy hu nacha-lōso, v'yōnu-ach  
 al mish-kōvo b'shōlom,  
 v'no-mar ömayn.  
 אֵל מְלֵא רַחֲמִים שׁוֹכֵן  
 בְּמִרְוּמֵי הַמַּצָּא מְנוּחָה  
 נִכְוָנָה עַל כַּנְפֵי הַשְּׂכִינָה  
 בְּמַצְלוֹת קְדוּשִׁים וְטְהוּרִים  
 כְּזֹהָר הַרְקִיעַ מְזִהֲרִים, אֶת  
 נִשְׁמַת (פְּלוּנֵי בֶן פְּלוּנֵי)  
 שֶׁהֵלֵךְ לְעוֹלָמוֹ,  
 בְּעִבּוּר שְׂנֵדְבוּ צְדָקָה  
 בְּעַד הַזְכָּרַת נִשְׁמַתּוֹ, בְּגֵן  
 עֵדֵן תִּהְיֶה מְנוּחָתּוֹ, לִכְן  
 בְּעַל הַרְחֲמִים יִסְתִּירֵהוּ  
 בְּסִתְרַת כְּנָפָיו לְעוֹלָמִים, וְיִצְרֹר  
 בְּצִרּוֹר הַחַיִּים אֶת נִשְׁמַתּוֹ,  
 וְיִהְיֶה נִחְלָתּוֹ, וְיִגִּיד  
 עַל מִשְׁכְּבוֹ בְּשׁוֹלֹם,  
 וְיֹאמֵר אָמֵן:

אב הרחמים שוכן מרומים. ברחמיו העצומים  
 הוא יפקד ברחמים החסידים והישרים  
 והתמימים. קהלות הקדש שמסרו נפשם על  
 קדשת השם. הנאֶהָבִים והנְעִימִים בְּחִיָּהֶם  
 ובמותם לא נפרדו. מנשרים קלו מאריות  
 גברו לעשות רצון קונם וּחֲפֵץ צוּרָם. וְיִזְכְּרֵם  
 אֱלֹהֵינוּ לְטוֹבָה עִם שְׁאֵר צְדִיקֵי עוֹלָם. וְיִקּוּם  
 נִקְמַת דָּם עֲבָדָיו הַשְּׂפוּךְ.





## Unit 1.3 - The Two Deaths of Shaul

### Two accounts of Death of Shaul

#### Account One

24. I Shmuel 31:1-7

א וּפְלִשְׁתִּים, נִלְחָמִים בְּיִשְׂרָאֵל; וַיִּנָּסוּ אַנְשֵׁי יִשְׂרָאֵל, מִפְּנֵי פְלִשְׁתִּים, וַיִּפְּלוּ חֲלָלִים, בְּהַר הַגְּלִבְעָ. ב וַיִּדְבְּקוּ פְלִשְׁתִּים, אֶת-שָׁאוּל וְאֶת-בָּנָיו; וַיַּכּוּ פְלִשְׁתִּים, אֶת-יְהוֹנָתָן וְאֶת-אֲבִינָדָב וְאֶת-מַלְכִישׁוּעַ--בְּנֵי שָׁאוּל. ג וְתַכְבֵּד הַמַּלְחָמָה אֶל-שָׁאוּל, וַיִּמָּצְאוּ הַמּוֹרִים אַנְשִׁים בְּקֶשֶׁת; וַיַּחַל מָאֵד, מִהַמּוֹרִים. ד וַיֹּאמֶר שָׁאוּל לְנִשְׂא כְלָיו שְׁלֵף חַרְבְּךָ וְדַקְרְנֵי בָהּ, פֶּן-יָבוֹאוּ הָעֲרָלִים הָאֵלֶּה וְדַקְרְנֵי וְהִתְעַלְלוּ-בִּי, וְלֹא אָבָה נִשְׂא כְלָיו, כִּי יָרָא מָאֵד; וַיִּקַּח שָׁאוּל אֶת-הַחֶרֶב, וַיִּפֹּל עָלֶיהָ. ה וַיֵּרָא נִשְׂא-כְלָיו, כִּי מֵת שָׁאוּל; וַיִּפֹּל גַּם-הוּא עַל-חַרְבּוֹ, וַיָּמָת עִמּוֹ. ו וַיָּמָת שָׁאוּל וְשְׁלֵשֶׁת בָּנָיו וְנִשְׂא כְלָיו גַּם כָּל-אַנְשָׁיו, בַּיּוֹם הַהוּא--יַחְדָּו. ז וַיֵּרְאוּ אַנְשֵׁי-יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר-בְּעֵבֶר הָעַמֶּקֶ וְאֲשֶׁר בְּעֵבֶר הַיַּרְדֵּן, כִּי-נָסוּ אַנְשֵׁי יִשְׂרָאֵל, וְכִי-מָתוּ, שָׁאוּל וּבָנָיו; וַיַּעֲזְבוּ אֶת-הָעָרִים, וַיִּנָּסוּ, וַיָּבֹאוּ פְלִשְׁתִּים, וַיֵּשְׁבוּ בָהֶן.

*1 Now the Philistines fought against Israel, and the men of Israel fled from before the Philistines, and fell down slain in mount Gilboa. 2 And the Philistines followed hard upon Saul and upon his sons; and the Philistines slew Jonathan, and Abinadab, and Malchishua, the sons of Saul. 3 And the battle went sore against Saul, and the archers overtook him; and he was in great anguish by reason of the archers. 4 Then said Saul to his armour-bearer: 'Draw thy sword, and thrust me through therewith; lest these uncircumcised come and thrust me through, and make a mock of me.' But his armour-bearer would not; for he was sore afraid. Therefore Saul took his sword, and fell upon it. 5 And when his armour-bearer saw that Saul was dead, he likewise fell upon his sword, and died with him. 6 So Saul died, and his three sons, and his armour-bearer, and all his men, that same day together. 7 And when the men of Israel that were on the other side of the valley, and they that were beyond the Jordan, saw that the men of Israel fled, and that Saul and his sons were dead, they forsook the cities, and fled; and the Philistines came and dwelt in them.*

#### Account Two

25. II Shmuel 1:6-10

ו וַיֹּאמֶר הַנָּעַר הַמַּגִּיד לוֹ, נִקְרָא נִקְרִיתִי בְּהַר הַגְּלִבְעָ, וְהִנֵּה שָׁאוּל, נֹשֵׁעַן עַל-חֲנִיתוֹ; וְהִנֵּה הָרֶכֶב וּבְעֲלֵי הַפָּרָשִׁים, הַדְּבֻקָהּ. ז וַיִּפֹּן אַחֲרָיו, וַיִּרְאֵנִי; וַיִּקְרָא אֵלַי, וַאֲמַר הַנָּנִי. ח וַיֹּאמֶר לִי, מִי-אַתָּה; וַיֹּאמֶר (וְאָמַר) אֵלָיו, עַמְלִקֵי אֲנֹכִי. ט וַיֹּאמֶר אֵלַי, עֲמַד-נָא עָלַי וּמַתְּנֵנִי--כִּי אַחֲזֵנִי, הַשֶּׁבֶץ: כִּי-כָל-עוֹד נִפְשִׁי, בִּי. י וְאֶעֱמַד עָלָיו, וְאֶמַתְתֶּהּ--כִּי יִדְעֵתִי, כִּי לֹא יַחֲיֶה אַחֲרַי נִפְלוֹ; וְאֶקַּח הַנְּזֹר אֲשֶׁר עַל-רֹאשׁוֹ, וְאֶצְעָדָה אֲשֶׁר עַל-זָרְעוֹ, וְאֶבְיֵאֵם אֶל-אֲדֹנָי, הַנֵּה.

*6 And the young man that told him said: 'As I happened by chance upon mount Gilboa, behold, Saul leaned upon his spear; and, lo, the chariots and the horsemen pressed hard upon him. 7 And when he looked behind him, he saw me, and called unto me. And I answered: Here am I. 8 And he said unto me: Who art thou? And I answered him: I am an Amalekite. 9 And he said unto me: Stand, I pray thee, beside me, and slay me, for the agony hath taken hold of me; because my life is just yet in me. 10 So I stood*

*beside him, and slew him, because I was sure that he could not live after that he was fallen; and I took the crown that was upon his head, and the bracelet that was on his arm, and have brought them hither unto my lord.'*

## Reconciling the Accounts

26. Radak, I Shmuel 31:5

כי מת שאול. קרוב למיתה כמו בצאת נפשה כי מתה כי לא מת עדיין עד שהמיתו העמלקי כמו שאמר הוא בבשורתו לדוד ואפשר כי כזב העמלקי כי לא המיתו הוא אלא מצאו מת אחר שנפל על חרבו ולמצוא חן בעיני דוד לפי מחשבתו אמר כן

## Tanach's Approach

27. I Divrei Hayamim 10:1

א וּפְלִשְׁתִּים, נִלְחְמוּ בְיִשְׂרָאֵל; וַיִּנָּס אִישׁ-יִשְׂרָאֵל מִפְּנֵי פְלִשְׁתִּים, וַיִּפְּלוּ חֲלָלִים בְּהַר גִּלְבָּעַ. ב וַיִּדְבְּקוּ פְלִשְׁתִּים, אַחֲרֵי שְׂאוּל וְאַחֲרֵי בָנָיו; וַיַּכּוּ פְלִשְׁתִּים, אֶת-יוֹנָתָן וְאֶת-אַבִּינָדָב וְאֶת-מַלְכִישׁוּעַ--בְּנֵי שְׂאוּל. ג וַתִּכְבַּד הַמַּלְחָמָה עַל-שְׂאוּל, וַיִּמְצְאוּהוּ הַמּוֹרִים בְּקִשְׁתּוֹ; וַיַּחַל, מִן-הַיּוֹרִים. ד וַיֹּאמֶר שְׂאוּל אֶל-נִשְׂאָ כְלָיו שְׁלֵף חַרְבְּךָ וְדַקְרָנִי בָּהּ, פֶּן-יָבֹאוּ הָעֲרָלִים הָאֵלֶּה וְהִתְעַלְלוּ-בִּי, וְלֹא אָבָה נִשְׂא כְלָיו, כִּי יָרָא מָאֵד; {ס} וַיִּקַּח שְׂאוּל אֶת-הַחֶרֶב, וַיִּפֹּל עָלֶיהָ. ה וַיִּרְא נִשְׂא-כְלָיו, כִּי מֵת שְׂאוּל; וַיִּפֹּל גַּם-הוּא עַל-הַחֶרֶב, וַיָּמָת. {ס} וַיָּמָת שְׂאוּל וּשְׁלֹשֶׁת בָּנָיו, וְכָל-בֵּיתוֹ יַחְדָּו מָתוּ. ז וַיִּרְאוּ כָל-אִישׁ יִשְׂרָאֵל אֲשֶׁר-בְּעַמְקוֹ, כִּי נָסוּ, וְכִי-מָתוּ, שְׂאוּל וּבָנָיו; וַיַּעֲזְבוּ עֲרֵיהֶם, וַיִּנָּסוּ, וַיָּבֹאוּ פְלִשְׁתִּים, וַיִּשְׁבוּ בָהֶם. {ס} ח וַיְהִי, מִמַּחֲרָת, וַיָּבֹאוּ פְלִשְׁתִּים, לִפְשֵׁט אֶת-הַחֲלָלִים; וַיִּמְצְאוּ אֶת-שְׂאוּל וְאֶת-בָּנָיו, נִפְּלִים בְּהַר גִּלְבָּעַ. ט וַיִּפְשִׁטוּהוּ--וַיִּשְׂאוּ אֶת-רֹאשׁוֹ, וְאֶת-כְּלָיו; וַיִּשְׁלְחוּ בְּאַרְץ-פְּלִשְׁתִּים סָבִיב, לְבִשֵׁר אֶת-עַצְבֵיהֶם--וְאֶת-הָעֵם. י וַיִּשְׁיִמוּ, אֶת-כְּלָיו, בַּיַּת, אֱלֹהֵיהֶם; וְאֶת-גְּלִגְלָתוֹ תָקַעוּ, בַּיַּת דָּגוֹן. {ס} יא וַיִּשְׁמְעוּ, כָּל יְבִישׁ גִּלְעָד, אֶת כָּל-אֲשֶׁר-עָשׂוּ פְלִשְׁתִּים, לְשְׂאוּל. יב וַיִּקּוּמוּ, כָּל-אִישׁ חֵיל, וַיִּשְׂאוּ אֶת-גּוֹפַת שְׂאוּל וְאֶת גּוֹפַת בָּנָיו, וַיָּבִיאוּם יְבִישָׁה; וַיִּקְבְּרוּ אֶת-עַצְמוֹתֵיהֶם תַּחַת הָאֵלֶּה, בְּיָבֵשׁ, וַיִּצְוּמוּ, שִׁבְעַת יָמִים. יג וַיָּמָת שְׂאוּל, בְּמַעְלוֹ אֲשֶׁר מָעַל בַּיהוָה, עַל-דְּבַר ה', אֲשֶׁר לֹא-שָׁמַר; וְגַם-לְשְׂאוּל בָּאוּב, לְדָרוֹשׁ. יד וְלֹא-דָרַשׁ בַּיהוָה, וַיָּמִיתָהוּ; וַיִּסָּב, אֶת-הַמְּלוּכָה, לְדָוִד, בֶּן-יִשָּׁי.

*1 Now the Philistines fought against Israel; and the men of Israel fled from before the Philistines, and fell down slain in mount Gilboa. 2 And the Philistines followed hard after Saul and after his sons; and the Philistines slew Jonathan, and Abinadab, and Malchi-shua, the sons of Saul. 3 And the battle went sore against Saul, and the archers overtook him; and he was in anguish by reason of the archers. 4 Then said Saul unto his armour-bearer: 'Draw thy sword, and thrust me through therewith; lest these uncircumcised come and make a mock of me.' But his armour-bearer would not; for he was sore afraid. {S} Therefore Saul took his sword, and fell upon it. 5 And when his armour-bearer saw that Saul was dead, he likewise fell upon his sword, and died. {S} 6 So Saul died, and his three sons; and all his house died together. 7 And when all the men of Israel that were in the valley saw that [Israel] fled, and that Saul and his sons were dead, they forsook their cities, and fled; and the Philistines came and dwelt in them. {S} 8 And it came to pass on the morrow, when the Philistines came to strip the slain, that they found Saul and his sons fallen in mount Gilboa. 9 And they stripped him, and took his head, and his armour, and sent into the land of the Philistines round about, to carry the tidings unto their idols, and to the people. 10 And they put his armour in the house of their gods, and fastened his head in the house of Dagon. {S} 11 And when all Jabesh-gilead heard all that the Philistines had done to Saul, 12 all the valiant men arose, and took away the body of Saul, and the bodies of his sons, and brought them to Jabesh, and buried their bones under the terebinth in Jabesh, and fasted seven days. 13 So Saul died for his transgression which he committed against the LORD, because of the word of the LORD, which he kept not; and also for that he asked counsel of a ghost, to inquire thereby, 14 and inquired not of the LORD; therefore He slew him, and turned the kingdom unto David the son of Jesse.*

28. Kohelles 7:17

אֶל-תִּרְשַׁע הַרְבֵּה וְאֶל-תְּהִי סָכַל לְמָה תָמוּת בְּלֹא עֵתָּהּ:

29. Rashi, ad loc.

לְמָה תָמוּת בְּלֹא עֵתָּהּ. כְּשְׂאוּל, שֶׁנֶּאֱמַר: "וַיָּמָת שְׂאוּל בְּמַעְלוֹ אֲשֶׁר מָעַל" בְּנֵב עֵיר הַכֹּהֲנִים וּבְעַמְלָק:



## What is the Sin?

### Sin One: Battle Against Plishtim

30. I Shmuel 13:8-14

ח ויחל (ויוחל) שבעת ימים, למועד אשר שמואל, ולא-בא שמואל, הגלגל; ויפץ העם, מעליו. ט ויאמר שאול--הגשו אלי, העלה והשלים; ויעל, העלה. י ויהי, ככלתו להעלות העלה, והנה שמואל, בא; ויצא שאול לקראתו, לברכו. יא ויאמר שמואל, מה עשית; ויאמר שאול כי-ראיתי כי-נפץ העם מעלי, ואתה לא-באת למועד הימים, ופלשתים, נאספים מכמש. יב ואמר, עתה ירדו פלשתים אלי הגלגל, ופני ה', לא חליתי; ואתאפק, ואעלה העלה. {ס} יג ויאמר שמואל אל-שאול, נסבלת: לא שמרת, את-מצות ה' אלהיך אשר צוה, כי עתה הכיו ה' את-ממלכתך אל-ישראל, עד-עולם. יד ועתה, ממלכתך לא-תקום: בקש ה' לו איש כלבבו, ויצוהו ה' לנגיד על-עמו--כי לא שמרת, את אשר-צוה ה'.

8 And he tarried seven days, according to the set time that Samuel had appointed; but Samuel came not to Gilgal; and the people were scattered from him. 9 And Saul said: 'Bring hither to me the burnt-offering and the peace-offerings.' And he offered the burnt-offering. 10 And it came to pass that, as soon as he had made an end of offering the burnt-offering, behold, Samuel came; and Saul went out to meet him, that he might salute him. 11 And Samuel said: 'What hast thou done?' And Saul said: 'Because I saw that the people were scattered from me, and that thou camest not within the days appointed, and that the Philistines assembled themselves together against Michmas; 12 therefore said I: Now will the Philistines come down upon me to Gilgal, and I have not entreated the favour of the LORD; I forced myself therefore, and offered the burnt-offering.' {S} 13 And Samuel said to Saul: 'Thou hast done foolishly; thou hast not kept the commandment of the LORD thy God, which He commanded thee; for now would the LORD have established thy kingdom upon Israel for ever. 14 But now thy kingdom shall not continue; the LORD hath sought him a man after His own heart, and the LORD hath appointed him to be prince over His people, because thou hast not kept that which the LORD commanded thee.'

### Sin Two: Battle Against Amalek

I Shmuel 15:10-15



י ויהי, דבר-ה', אל-שמואל, לאמר. יא נחמת, כי-המלכתי את-שאול למלך--כי-שב מאחרי, ואת-דברי לא הקים; ויחר, לשמואל, ויזעק אל-ה', כל-הלילה. יב וישכם שמואל לקראת שאול, בבקר; ויגד לשמואל לאמר, בא-שאול הכרמלה והנה מציב לו יד, ויסב ויעבר, וירד הגלגל. יג ויבא שמואל, אל-שאול; ויאמר לו שאול, ברוך אתה ליהוה--הקמתי, את-דבר ה'. יד ויאמר שמואל, ומה קול-הצאן הזה באזני, וקול הבקר, אשר אנכי שמע. טו ויאמר שאול מעמלקי הביאום, אשר חמל העם על-מיטב הצאן והבקר, למען זבח, ליהוה אלהיך; ואת-היותר, החרמנו.

10 Then came the word of the LORD unto Samuel, saying: 11 'It repenteth Me that I have set up Saul to be king; for he is turned back from following Me, and hath not performed My commandments.' And it grieved Samuel; and he cried unto the LORD all night. 12 And Samuel rose early to meet Saul in the morning; and it was told Samuel, saying: 'Saul came to Carmel, and, behold, he is setting him up a monument, and is gone about, and passed on, and gone down to Gilgal.' 13 And Samuel came to Saul; and

## II Shmuel Unit 1

*Saul said unto him: 'Blessed be thou of the LORD; I have performed the commandment of the LORD.' 14 And Samuel said: 'What meaneth then this bleating of the sheep in mine ears, and the lowing of the oxen which I hear?' 15 And Saul said: 'They have brought them from the Amalekites; for the people spared the best of the sheep and of the oxen, to sacrifice unto the LORD thy God; and the rest we have utterly destroyed.'*

## Two Ideologies

### Ideology of Philistines

#### 31. I Shmuel 9:15-16

טו ויהוה, גלה את-אזן שמואל, יום אחד, לפני בוא-שאול לאמר. טז כעת מחר אשלח אליך איש מארץ בנימין, ומשחתו לנגיד על-עמי ישראל, והושיע את-עמי, מיד פלשתים: כי ראיתי את-עמי, כי באה צעקתו אלי.

*15 Now the LORD had revealed unto Samuel a day before Saul came, saying: 16 'To-morrow about this time I will send thee a man out of the land of Benjamin, and thou shalt anoint him to be prince over My people Israel, and he shall save My people out of the hand of the Philistines; for I have looked upon My people, because their cry is come unto Me.'*

#### 32. I Shmuel 13:5

א יג,ה ופלשתים נאספו להלחם עם-ישראל, שלשים אלף רכב וששת אלפים פרשים, ועם, כחול אשר על-שפת-הים לרב; ויעלו ויחנו במכמש, קדמת בית און.

*And the Philistines assembled themselves together to fight with Israel, thirty thousand chariots, and six thousand horsemen, and people as the sand which is on the sea-shore in multitude; and they came up, and pitched in Michmas, eastward of Beth-aven.*

#### 33. I Shmuel 13:19

א יג,יט וחרש לא ימצא, בכל ארץ ישראל: כי-אמר (אמר) פלשתים--פן יעשו העברים, חרב או חנית.

*Now there was no smith found throughout all the land of Israel; for the Philistines said: 'Lest the Hebrews make them swords or spears'*

#### 34. I Shmuel 17:4-7

יז,ד ויצא איש-הבנים ממחנות פלשתים, גלית שמו מגת: גבהו, שש אמות וזרת. א יז,ה וכוּבַע נחשת על-ראשו, ושריון קשקשים הוא לבוש; ומשקל, השריון--חמשת-אלפים שקלים, נחשת. א יז,ו ומצחת נחשת, על-רגליו; וכידון נחשת, בין כתפיו. א יז,ז וחץ (ועץ) חניתו, כמנור ארגים, ולהבת חניתו, שש-מאות שקלים ברזל; ונשא הצנה, הלך לפניו.

*4 And there went out a champion from the camp of the Philistines, named Goliath, of Gath, whose height was six cubits and a span. 5 And he had a helmet of brass upon his head, and he was clad with a coat of mail; and the weight of the coat was five thousand shekels of brass. 6 And he had greaves of brass upon his legs, and a javelin of brass between his shoulders. 7 And the shaft of his spear was like a weaver's beam; and his spear's head weighed six hundred shekels of iron; and his shield-bearer went*

*before him.*

#### 35. I Shmuel 10:3-9

ג וחלפת משם והלאה, ובאת עד-אלון תבור, ומצאוך שם שלשה אנשים, עלים אל-האלהים בית-אל; אחד נשא שלשה גדיים, ואחד נשא שלשת כפרות לחם, ואחד, נשא גבל-יין. ד ושאלו לך, לשלום; ונתנו לך שתי-לחם, ולקחת מידם. ה אחר כן, תבוא גבעת האלהים, אשר-שם, נצבי פלשתים; ויהי כבאך שם העיר, ופגעת חבל נבאים ירדים מהבמה, ולפניהם נבל ותף וחליל וכנור, והמה



מתנבאים. ו וְצִלְחָה עָלֶיךָ רוּחַ ה', וְהִתְנַבֵּית עִמָּם; וְנִהְפְּכָתָ, לְאִישׁ אַחֵר. ז וְהָיָה, כִּי תִבְאִינָה (תְּבִאֲנָה) הָאֲתוֹת הָאֵלֶּה--לָךְ: עֲשֵׂה לָךְ אֲשֶׁר תִּמְצָא יָדְךָ, כִּי הָאֱלֹהִים עִמָּךְ. ח וַיִּרְדֹּת לִפְנֵי, הַגִּלְגָל, וְהָיָה אֲנֹכִי יָרֵד אִלֶּיךָ, לְהַעֲלוֹת עִלּוֹת לְזִבְחַ זְבַחֵי שְׁלָמִים; שְׁבַעַת יָמִים תּוֹחַל, עַד-בּוֹאֵי אֵלַיךָ, וְהוֹדַעְתִּי לָךְ, אֵת אֲשֶׁר תַּעֲשֶׂה. ט וְהָיָה, כִּהִפְנַתוּ שְׁכֻמוֹ לְלָכֶת מֵעַם שְׁמוּאֵל, וַיִּהְפֹּךְ-לוֹ אֱלֹהִים, לֵב אַחֵר; וַיִּבְאוּ כָל-הָאֲתוֹת הָאֵלֶּה, בַּיּוֹם הַהוּא.

3 Then shalt thou go on forward from thence, and thou shalt come to the terebinth of Tabor, and there shall meet thee there three men going up to God to Beth-el, one carrying three kids, and another carrying three loaves of bread, and another carrying a bottle of wine. 4 And they will salute thee, and give thee two cakes of bread; which thou shalt receive of their hand. 5 After that thou shalt come to the hill of God, where is the garrison of the Philistines; and it shall come to pass, when thou art come thither to the city, that thou shalt meet a band of prophets coming down from the high place with a psaltery, and a timbrel, and a pipe, and a harp, before them; and they will be prophesying. 6 And the spirit of the LORD will come mightily upon thee, and thou shalt prophesy with them, and shalt be turned into another man. 7 And let it be, when these signs are come unto thee, that thou do as thy hand shall find; for God is with thee. 8 And thou shalt go down before me to Gilgal; and, behold, I will come down unto thee, to offer burnt-offerings, and to sacrifice sacrifices of peace-offerings; seven days shalt thou tarry, till I come unto thee, and tell thee what thou shalt do.' 9 And it was so, that when he had turned his back to go from Samuel, God gave him another heart; and all those signs came to pass that day.

### 36. Radak, ad loc.

אשר שם נציבי פלשתים. שהיו פלשתים מושלים בישראל והיו להם נציבים ממונים על ישראל שם וכן גבע בנימן כמו שאמר בדוד כשהיה מושל באדום ושם באדום נציבים והממונה על דבר נקרא נציב שמעמידן אותו עליהם, ואמר לו שמואל כי שם תצלח עליו רוח ה' לשני דברים האחד לפי שהיה שם הארון והשני לפי שהיו שם נציבי פלשתים רמז לו כי הוא יסירם משם ויושיע ישראל מידם:

### 37. I Shmuel 13:3-4

ג וַיִּנְתֵּן, אֶת נְצִיב פְּלִשְׁתִּים אֲשֶׁר בְּגִבְעָ, וַיִּשְׁמְעוּ, פְּלִשְׁתִּים; וְשָׂאוֹל תִּקַּע בְּכַל-הָאָרֶץ לֵאמֹר, יִשְׁמְעוּ הָעֶבְרִים. ד וְכָל-יִשְׂרָאֵל שָׁמְעוּ לֵאמֹר, הִכָּה שָׂאוֹל אֶת-נְצִיב פְּלִשְׁתִּים, וְגַם-נִבְאֵשׁ יִשְׂרָאֵל, בְּפִלְשְׁתִּים; וַיִּצְעְקוּ הָעָם אַחֲרֵי שָׂאוֹל, הַגִּלְגָל.

3 And Jonathan smote the garrison of the Philistines that was in Geba, and the Philistines heard of it. And Saul blew the horn throughout all the land, saying: 'Let the Hebrews hear.' 4 And all Israel heard say that Saul had smitten the garrison of the Philistines, and that Israel also had made himself odious with the Philistines. And the people were gathered together after Saul to Gilgal.

### 38. I Shmuel 17:33

לג וַיֹּאמֶר שָׂאוֹל אֶל-דָּוִד, לֹא תוּכַל לְלָכֶת אֶל-הַפְּלִשְׁתִּי הַזֶּה, לְהִלָּחֵם, עִמּוֹ: כִּי-נַעַר אַתָּה, וְהוּא אִישׁ מִלְחָמָה מְנַעֲרִיו.

33 And Saul said to David: 'Thou art not able to go against this Philistine to fight with him; for thou art but a youth, and he a man of war from his youth.'

### 39. I Shmuel 14:52

א יד, נב ותהי המלחמה חזקה על-פלשתים, כל ימי שאול; וראה שאול כל-איש גבור, וכל-בן-חיל, ויאספהו, אליו.

And there was sore war against the Philistines all the days of Saul; and when Saul saw any mighty man, or any valiant man, he took him unto him.

## Ideology of Amalek

### 40. Mishna Torah, Melachim 1:1

שֶׁלֶשׁ מִצְוֹת נִצְטוּ יִשְׂרָאֵל בְּשַׁעַת כְּנִיסַתוֹ לְאָרֶץ. לְמִנּוֹת לָהֶם מֶלֶךְ שְׁנֵאֲמַר(דְּבָרִים יז טו) "שׁוּם תָּשִׂים עָלֶיךָ מֶלֶךְ". וְלִהְיוֹת זָרְעוֹ שֶׁל עַמְלֵק שְׁנֵאֲמַר(דְּבָרִים כה יט) "תִּמְחָה אֶת זֵכֶר עַמְלֵק". וְלִבְנוֹת בֵּית הַבְּחִירָה שְׁנֵאֲמַר (דְּבָרִים יב ה) "לְשַׁכְּנוֹ תִדְרָשׁוּ וּבָאתָ שָׁמָּה":

## II Shmuel Unit 1

Israel was enjoined with three Commandments upon entering the Land: to appoint a king, as it says, “you shall set a king over yourselves” (Deut. 17:15); to destroy the descendents of Amalek, as it says “erase the memory of Amalek” (Deut. 25:19); and build the Temple, as it says, “you shall seek His habitation, and there you will come” (Deut. 12:5).

Rav Meidan

### 41. Shoftim 6:2-5

ב ותַעַז יד-מִדְּיָן, עַל-יִשְׂרָאֵל; מִפְּנֵי מִדְּיָן עָשׂוּ לָהֶם בְּנֵי יִשְׂרָאֵל, אֶת-הַמְּנַהֲרוֹת אֲשֶׁר בְּהָרִים, וְאֶת-הַמְּעֵרוֹת, וְאֶת-הַמְּצָדוֹת. ג וְהָיָה, אִם-זָרַע יִשְׂרָאֵל--וְעָלָה מִדְּיָן וְעַמְלֶק וּבְנֵי-קָדָם, וְעָלוּ עָלָיו. ד וַיַּחֲנוּ עֲלֵיהֶם, וַיִּשְׁחִיתוּ אֶת-יְבוֹל הָאָרֶץ, עַד-בּוּאֶהָ, עֲזָה; וְלֹא-יִשְׁאִירוּ מַחֲיָה בְּיִשְׂרָאֵל, וְשָׂה וְשׂוֹר וְחֲמוֹר. ה כִּי הֵם וּמִקְנֵיהֶם יַעֲלוּ וְאֶחְלִיֵּהֶם, יִבְאוּ (וּבָאוּ) כְּדֵי-אֲרָבָה לְרֹב, וְלָהֶם וּלְגַמְלֵיהֶם, אִין מִסְפָּר; וַיִּבְאוּ בְּאָרֶץ, לְשַׁחֲתָהּ

2 And the hand of Midian prevailed against Israel; and because of Midian the children of Israel made them the dens which are in the mountains, and the caves, and the strongholds. 3 And so it was, when Israel had sown, that the Midianites came up, and the Amalekites, and the children of the east; they came up against them; 4 and they encamped against them, and destroyed the produce of the earth, till thou come unto Gaza, and left no sustenance in Israel, neither sheep, nor ox, nor ass. 5 For they came up with their cattle and their tents, and they came in as locusts for multitude; both they and their camels were without number; and they came into the land to destroy it



### 42. I Shmuel 30:2

ב וַיִּשְׁבּוּ אֶת-הַנְּשִׁים אֲשֶׁר-בָּהּ מִקְטָן וְעַד-גָּדוֹל, לֹא הִמִּיתוּ אִישׁ; וַיִּנְהֲגוּ, וַיִּלְכּוּ לְדֶרֶכָם.

2 and had taken captive the women and all that were therein, both small and great; they slew not any, but carried them off, and went their way.

### 43. I Shmuel 30:11-13

יא וַיִּמְצְאוּ אִישׁ-מִצְרִי בַשָּׂדֶה, וַיִּקְחוּ אֹתוֹ אֶל-דָּוִד; וַיִּתְּנוּ-לוֹ לֶחֶם וַיֹּאכֵל, וַיִּשְׁקֶהוּ מִיַּם. יב וַיִּתְּנוּ-לוֹ פֶּלֶח דְּבִלָּה וּשְׁנֵי צִמְקִים, וַיֹּאכֵל, וַתֵּשֶׁב רֹחוֹ, אֵלָיו: כִּי לֹא-אָכַל לֶחֶם, וְלֹא-שָׁתָה מִיַּם, שְׁלֹשָׁה יָמִים, וּשְׁלֹשָׁה לַיִּלוֹת. {ס} יג וַיֹּאמֶר לוֹ דָּוִד לְמִי-אַתָּה, וְאִי מִזֶּה אַתָּה; וַיֹּאמֶר נַעַר מִצְרִי אֲנִי, עֶבֶד לְאִישׁ עַמְלֶקִי, וַיַּעֲזֹבֵנִי אֲדָנִי כִּי חָלִיתִי, הַיּוֹם שְׁלֹשָׁה.

11 And they found an Egyptian in the field, and brought him to David, and gave him bread, and he did eat; and they gave him water to drink; 12 and they gave him a piece of a cake of figs, and two clusters of raisins; and when he had eaten, his spirit came back to him; for he had eaten no bread, nor drunk any water, three days and three nights. {S} 13 And David said unto him: 'To whom belongest thou? and whence art thou?' And he said: 'I am a young Egyptian, servant to an Amalekite; and my master left me, because three days ago I fell sick.

### 44. I Shmuel 15:3

ג עֲתָה לךְ וְהַכִּיתָה אֶת-עַמְלֶק, וְהַחֲרַמְתָּם אֶת-כָּל-אֲשֶׁר-לוֹ, וְלֹא תַחֲמַל, עָלָיו; וְהִמַּתָּה מֵאִישׁ עַד-אִשָּׁה, מֵעַלְל וְעַד-יוֹנֵק, מִשׂוֹר וְעַד-שָׂה, מִגְּמֶל וְעַד-חֲמוֹר.

3 Now go and smite Amalek, and utterly destroy all that they have, and spare them not; but slay both man and woman, infant and suckling, ox and sheep, camel and ass.'

### 45. I Shmuel 15:9

ט וַיַּחֲמַל שְׂאוֹל וְהָעָם עַל-אַגָּג, וְעַל-מֵיטֵב הַצֹּאן וְהַבְּקָר וְהַמְּשָׁנִים וְעַל-הַכָּרִים וְעַל-כָּל-הַטּוֹב, וְלֹא אָבוּ, הַחֲרִימָם; וְכָל-הַמְּלֹאכָה נִמְבָּזָה וְנִמְסָה, אֶתָּה הַחֲרִימָם.

9 But Saul and the people spared Agag, and the best of the sheep, and of the oxen, even the young of the second birth, and the lambs, and all that was good, and would not utterly destroy them; but every thing that was of no account and feeble, that they destroyed utterly.